

HINWEISE / INDICAZIONI

Die Veranstaltung ist für Teilnehmende in Präsenz (max. 100) CME akkreditiert, verpflichtende Anmeldung. / L'evento è accreditato ECM per chi partecipa in presenza, iscrizione obbligatoria (max. 100).

CME Kodex / Codice ECM: **20934**

CME Punkte / Crediti ECM: **2**

Zielgruppe: Fachpersonal des Gesundheitswesens sowie die interessierte Bevölkerung / Personale sanitario e popolazione interessata

CME: alle Gesundheitsberufe / ECM: tutte le professioni sanitarie

Onlinezuschaltung (max. 500 Teilnehmende) / Collegamento online (max. 500 partecipanti):

<https://us02web.zoom.us/j/88211734428?pwd=Ef3nEJDNXvBF3BbDmlX1nzZ5H6bCcZ.1>

Referent/in / Relatrice/Relatore

Dott. med. Bernardo Massimo, Palliativmediziner, Bozen / Medico specializzato in cure palliative, Bolzano

Prof. Dr. Lintner Martin M.OSM., Ordentlicher Professor für Moraltheologie, PTH Brixen / Professore universitario ordinario di teologia morale, STA Bressanone

Prof. Dr. med. Marckmann Georg MPH, Professor für Medizinethik und Philosophie, LMU München / Professore di medicina etica e filosofia, Università LMU Monaco

Prof.ssa Dott.ssa Tomasi Marta, Prof.in in Biorecht, Universität Trient / Prof.ssa in biodiritto, Università Trento

Informationen / Informazioni

Dr. in Evi Schenk

Sekretariat Landesethikkomitee / Segreteria del Comitato etico provinciale

E-Mail: evi.schenk@provinz.bz.it Tel.: 0471 – 418155

Anmeldung (verpflichtend für die Präsenzteilnahme)

per E-Mail oder online über das CME-Portal www.ecmbz.it

SBZ – Südtiroler Bildungszentrum

Mustergasse 10 – 39100 Bozen

E-mail: kurse.corsi@sbz.it - Tel. 0471-971870

Iscrizione (obbligatoria per la partecipazione in presenza)

tramite E-Mail o online attraverso il portale ECM www.ecmbz.it

SBZ – Südtiroler Bildungszentrum

Via della Mostra 10 – 39100 Bolzano

E-mail: kurse.corsi@sbz.it - Tel.: 0471-971870



Informationsabende mit Onlinezuschaltung zum Thema
Gesundheit: Freiheit auf dem Prüfstand

MEDIKAMENTÖS ASSISTIERTER SUIZID: EINE PERSÖNLICHE UND GESELLSCHAFTLICHE HERAUSFORDERUNG

Serate informative con collegamento online sul tema
salute: la libertà alla prova

SUICIDIO MEDICALMENTE ASSISTITO: UNA SFIDA PERSONALE E SOCIALE

27.11.2025

Ore 18:00 – 20:00 Uhr

EURAC - Conference Hall

Drususallee 1 / Viale Druso 1 - Bozen / Bolzano – Italy

REFERATE ZUM THEMA / RELAZIONI SUL TEMA

Georg Marckmann, Marta Tomasi, Martin Lintner, Massimo Bernardo



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL · ALTO ADIGE

Programm / programma

18:00 – 18:10	Grußworte / Saluti <i>Herbert Heidegger, Präsident des Landesethikkomitees / Presidente del Comitato etico provinciale</i>
	REFERATE/RELAZIONI
18:10 – 18:30	Georg Marckmann: Ethische Anforderungen an den medikamentös assistierten Suizid / Requisiti etici per il suicidio medicalmente assistito
18:30 – 18:50	Marta Tomasi: Il suicidio medicalmente assistito nel quadro costituzionale: sfide all'effettività del diritto / Der medikamentös assistierte Suizid im verfassungsrechtlichen Rahmen: Herausforderungen für die Wirksamkeit des Rechts
18:50 – 19:10	Martin Lintner: Assistierter Suizid: Welcher Freiheitsbegriff steckt dahinter? / Suicidio assistito: quale concetto di libertà nasconde?
19:10 – 19:30	Massimo Bernardo: L'autodeterminazione terapeutica tra libertà e scienza / Selbstbestimmung in der Therapie zwischen Freiheit und Wissenschaft
19:30 – 20:00	Moderierter Dialog und Diskussion mit dem Publikum / Dialogo con moderatrice e discussione con il pubblico

Mag.^a Nicole Abler

Referentin für Kultur und Museen, Autonome Provinz Bozen / Referente per la cultura e i musei, Provincia Autonoma di Bolzano

Traduzione simultanea tedesco-italiano / Simultanübersetzung Italienisch-Deutsch

Georg Marckmann

Ethische Anforderungen an den medikamentös assistierten Suizid / Requisiti etici per il suicidio medicalmente assistito

Der Vortrag erläutert die ethischen Anforderungen an eine vertretbare Suizidassistenz. Das ethische Prinzip Respekt der Autonomie fordert nicht nur die Selbstbestimmungsfähigkeit und Information der betroffenen Person über alle Handlungsalternativen, sondern auch die Unterstützung bei der Entscheidungsfindung. Das Prinzip des Wohltuns bietet Orientierung bei der Beratung und kann den Professionellen helfen, im Einzelfall eine begründete Entscheidung über die Durchführung der Suizidassistenz zu treffen.

La relazione illustra i requisiti etici per un'accettabile assistenza al suicidio. Il principio etico del rispetto dell'autonomia del/della paziente richiede non solo di informarlo/informarla su tutte le alternative esistenti e di verificarne la capacità di autodeterminazione, ma anche di sostenerlo/sostenerla nel processo decisionale. Il principio di beneficenza offre un orientamento nella consulenza e può aiutare i/le professionisti/e a prendere una decisione motivata riguardo all'assistenza al suicidio in casi specifici.

Marta Tomasi

Il suicidio medicalmente assistito nel quadro costituzionale: sfide all'effettività del diritto / Der medikamentös assistierte Suizid im verfassungsrechtlichen Rahmen: Herausforderungen für die Wirksamkeit des Rechts

L'intervento analizza il quadro costituzionale del suicidio medicalmente assistito in Italia alla luce della sentenza n. 242/2019 della Corte costituzionale e di alcune successive pronunce. La Corte costituzionale, insieme alle Regioni, sta svolgendo il complicato ruolo di supplente a fronte del permanere dell'assenza di una disciplina compiuta su un tema sempre più significativo e discusso, con problematiche conseguenze in punto di tutela dei diritti.

Der Beitrag analysiert den verfassungsrechtlichen Rahmen des medikamentös assistierten Suizids in Italien im Lichte des Urteils Nr. 242/2019 des Verfassungsgerichts sowie einiger nachfolgender Entscheidungen. Das Verfassungsgericht übernimmt – gemeinsam mit den Regionen – die schwierige Rolle eines Ersatzgesetzgebers angesichts des fortbestehenden Fehlens einer umfassenden gesetzlichen Regelung zu einem zunehmend bedeutenden und kontrovers diskutierten Thema. Dies führt zu problematischen Konsequenzen in Bezug auf den Schutz der Rechte.

Martin Lintner

Assistierter Suizid: Welcher Freiheitsbegriff steckt dahinter? Suicidio assistito: quale concetto di libertà nasconde?

Der medizinisch assistierte Suizid wirft ethische Fragen auf, die das zugrundeliegende Verständnis von Menschenwürde, Freiheit, Autonomie, usw. aufwerfen. Diese philosophischen Aspekte werden im Impulsreferat von Martin M. Lintner beleuchtet.

Il suicidio medicalmente assistito solleva questioni etiche che mettono in discussione il concetto fondamentale di dignità umana, libertà, autonomia, ecc. Questi aspetti filosofici vengono approfonditi nella relazione introduttiva di Martin M. Lintner.

Massimo Bernado

Cure palliative: quale ruolo? / Palliativbetreuung: Welche Rolle spielt sie?

Nel dibattito sulla morte medicalmente assistita, il ruolo delle cure palliative resta poco chiaro nonostante la legge n. 38/2010. Spesso associate alla fine della vita, se introdotte precocemente migliorano la qualità di vita e riducono le richieste di morte assistita, senza eliminarle. Devono essere offerte, non imposte, e il SSN va coinvolto per garantire equità e trasparenza, accompagnando i malati con rispetto e compassione.

In der Debatte über den medikamentös assistierten Suizid bleibt die Rolle der Palliativbetreuung trotz des Gesetzes Nr. 38/2010 unklar. Oft mit dem Lebensende assoziiert, verbessert sie bei frühzeitiger Einführung die Lebensqualität und reduziert die Nachfrage nach Sterbehilfe, ohne diese jedoch aufzuheben. Sie muss angeboten, nicht aufgezwungen werden. Das nationale Gesundheitssystem muss einbezogen werden, um Gleichbehandlung und Transparenz zu gewährleisten und die Kranken mit Respekt und Mitgefühl zu begleiten.